

TYGODNIK POLSKI
„Kurjer Nowojorski i Brooklynski“
reprezentuje interesy 1 500 000 Polaków w St. Zjednoczonych, jest bardzo rozpowszechniony w całych Stanach, a tem samym nader pożyteczny dla ogłoszeń.

KURJER

THE POLISH WEEKLY
„New York & Brooklyn Courier“
represents the interests of more than 1 500 000 Poles living in the United States. Has a large circulation in U. S. and is an invaluable advertising medium.

NOWOJORSKI I BROOKLYNSKI.

Rok 8.

NEW YORK, N. Y. SOBOTA, DNIA 20-GO MARCA 1897 ROKU.

Nr. 11.

THE NEW YORK & BROOKLYN COURIER
174 E. 3d St. New York, N. Y.

THIS IS THE ONLY POLISH NEWS PAPER PUBLISHED IN NEW YORK AND BROOKLYN.

Important Notice.

In our issue of Feb. 27th we warned our patrons and the advertising public in general against a certain clergyman, Father Barszcz, who is soliciting advertisements for a newspaper that he intends to publish in this City calling it "Gazeta Polska".

Of course, we expected all kinds of dirty work out of revenge, from the part of said Barszcz and his editor Levinsky, for the simple reason, that they are unable for the present time to publish their paper; but what suprised us the most, is a printed insulting letter signed by "The Committee" and circulated among our patrons, to the effect, that we are boycotted by all the Polish societies.

This untrue assertion we most emphatically deny, and solemnly declare, that the "Courier of New York and Brooklyn" being the only Polish paper in this City and Vicinity, and having a large circulation among businessmen and the working classes of our nationality, — represents the leading Polish religions, military and civil Societies of New York, Brooklyn and Jersey City.

Hańba Moskalom!

Nie wszystkim ogólnie wiadoma jest polityka moskiewska, że gdy dyplomaci Rosji pragną odwrócić uwagę całej Europy na swe zaborcze zamiary na zewnątrz, zawsze starają się zakłócić spokój wewnętrzny — Polaków, którzy stają się ofiarnym kozłem podstępnych zamachów.

Bardzo często udało im się to uczynić we własnym, podwładnym im niestety „kraju nadwiślańskim“, jak np. w roku 1878, kiedy wywołali przez swych agitatorów napady i rabunki na żydów, płamiąc imię polskie; dzisiaj zaś, według doniesień telegraficznych i obszerniejszych sprawozdań dzienników krakowskich, pole swojej bezczelnej i o pomstę do nieba wołającej agitagcji przenieśli do pogranicznej Galicji, gdzie korzystając z odbywających się wyborów miejskich i powiatowych, moskiewscy agitatorzy prawdziwie piekło przychylają do ziemi, wywołując w imię: „Boha, caria i rublja“ przelew niewinnej krwi polskiej.

Chociaż nas wielki Ocean od brzości cierpiącej rozdziela, jednakże uczucia nasze i tutaj się odzywają w sercach naszych zranionych i tem samym tętnem sympatji biją z bolu i goryczy, jakbyśmy się tamsami znajdowali. Dobry i prawdziwy Polak, nigdy i nigdzie innym nie będzie, a tam gdzie przychodzi mścić się na zjadłym nieprzyjacielu, szczególnie na Moskalu, to i my tutaj wyciągamy

bratnią dłoń naszą, myślą sięgającą waszą na drugim brzegu szerokiego morza.

Czytając okropne opisy krwawych zajęć wywołanych w różnych miejscowościach w okolicy Lwowa, pod koniec lutego r. b., aż włosy na głowie wstają, nie możemy przecież tego przeboleć, że nawet na gruncie należącym do berla austriackiego, Polacy przez tych „sukinsynów“ są prześladowani i narażeni na hańbę.

W miasteczku Komarnie, pod Lwowem, dnia 24-go lutego miały się odbyć prawyborzy. Zdarzył się tam wypadek okropny, o którym dziennik „Nowa Reforma“ z dnia 28-go z. m. którą mamy pod ręką, między innymi tak pisze: „Nie mamy dość słów na potępienie gwałtu i rozbudzenie dzikich namiętności. Wierzyć się nie chce, czytając opisy tych zbrodniarzy zamachów na życie i mienie ludzkie, że coś podobnego w naszych czasach dzieć się mogło. Zdzicozenie, wywołane niegodziwą agitacją ruską, świętoci tryumf godny hajdamaczyzny... Dr Jakliński, znany poseł sejmowy, obecny burmistrz miasta Komarno, lekarz z zawodu, człowiek ze wszech miar szacunku godny, odniósł ciężkie rany z rąk ludu, który szczyrze umiłował i dla którego pracował“.

Trzeba dodać, że rozpisane wybory z powodu nieprzybycia komisarza wyborczego odroczone, a wybory u-patrywali w tem podstęp niewinnego Dra Jaklińskiego, przez co rzucili się na niego i śmiertelnie zbili. Wina była w tem moskali, którym zaprzedał się przyjaciel doktora, kasjer miejscowego Towarzystwa Zaliczkowego, zostawszy przewodcą rozjadłej tłuszczy, której biedny burmistrz stał się ofiarą.

Hańba takim jak Olchowcy sobakom, hańba i wzgarda Moskalam, od dla szkody moralnej i życiowej Polaków, najmniej i karmia całą bandę psów gończych.

Wzrost wielkich miast.

Często daje się słyszeć pełne niesien opowiadanie o szybkim, niemal codziennym wzroście miast amerykańskich. Otóż, według wiadomości gazet amerykańskich, powtarzanych przez „Revue Scientifi“, w Europie nie brak przykładów więcej zadziwiających takiego wzrostu. W r. 1860 stolica Niemiec była mniejszą od Philadelphii. Od tej chwili ludność Berlina zwiększyła się o milion, ludność zaś Philadelphii tylko o pół miliona. W roku 1870 ludność Berlina i Nowego Yorku wynosiła 800 000 i 950 tysięcy, w roku 1890 według urzędowych obliczeń, Berlin miał 1,598 794 mieszkańców podczas gdy Nowy York miał tylko 1.515.301 mieszkańców.

Niespodzianka autorowi.

„Słowo“ warszawskie donosi: W karyerze literackiej Henryka Sienkiewicza zdarzył się fakt niebywały. W ciągu 25-letniej jego pracy, spotkały go przeróżne odznaczenia, niezliczone objawy zachwyty od własnego społeczeństwa, dowody uznania ze strony obcych, jakich żaden z pisarzy naszych jeszcze nie doznawał. Utwory jego tłumaczone były na wszystkie niemal języki europejskie, nawet na szwedzki, chorwacki i t. d., nigdy jednak dotychczas autor „Krzyża ków“ nie otrzymał z tego tytułu ani grosza za swoje prawa autorskie.

Pierwszy raz dopiero przed paru dniami wydawcy amerykańscy Philipps and Brown z Bostonu Mass., nadstali mu 2000 franków za prawo przekładu „Quo Vadis“.

ZE ŚWIATA.

Straszliwy orkan szalał w tych dniach w gubernii grodzieńskiej i mińskiej Kilka osób poniosło śmierć, a wiele jest rannych.

Przy oblężeniu przez powstańców miasta Arroyo Blanco, na Kubie, dynamitowe działo eksplodowało, przy czem Polak, Wikliński i Francuz A. Guerrin zostali na miejscu zabici — a kilku innych silnie poranionych.

Gomez, główny dowódca powstańcami na Kubie, odstąpił od oblężenia Arroyo Blanco, z powodu tego, iż gen. Weylerowi nadeszły świeże posiłki wojenne z Hiszpanii. Gomez mógłby zdobyć to miasto, lecz nie chciał dynamitowem działem robić spustoszenia w tem mieście przy czem nieobeszłoby się bez licznych ofiar. Natomiast Maceo był tak niemiłosiernym, że gdy przy bombardowaniu miasta Artymiza w Pinal del Rio, mordowano bezbronnnych — kazał sobie użyć zatkać wata, aby nie słyszeć strasznych jęków nieszczęśliwych, mordowanych ofiar.

Sytuacja na wyspach Filipińskich jest bardzo krytyczna. Główny dowódca wojskami hiszpańskimi zażądał od Weylera na Kubie, aby wysłał posiłki wojskowe na wyspy Filipińskie, lecz ten odpowiedział, że więcej nad 10.000 żołnierza dać nie może.

Donoszą z Manilly, iż na wyspach Filipińskich, silny oddział hiszpański, złożony z 2000 żołnierzy został wprowadzony przez przewodników krajowych w sasadzkę w której znajdowało się 8.000 powstańców. Po krótkiej walce, Hiszpanie zostali pobici.

Z Aten donoszą, iż w dniu 16. b. m. na posiedzeniu gabinetu greckiego, uchwalono aby w porozumieniu z królem wypowiedziano wojnę Turcji. Wskutek czego lewe skrzydło tureckiej armii, prawdopodobnie przekroczy granice przy Artacentre lub Larissa.

Flota grecka koncentruje się przy Volo.

Rosja, która otwarcie sprzyja Turcji, skrycie zaś — jak przypuszczają w kołach dyplomatycznych — namawia Grecję do wypowiedzenia wojny Turcji.

Gabinet grecki nadesłał dnia 17. b. m. Senatowi Stanów Zjednoczonych telegram z podziękowaniem za wyrażenie sympatji przez tenże dla Grecji.

Obecnie odbywają się w Austrii wybory do parlamentu według zmienionego statutu wyborczego, wedle którego robotnicy mają prawo głosowania w osobnej kurji. Socjaliści rozwinięli ogromną agitację i jak wiadomości telegraficzne donoszą, przeprowadzili już 15tu swoich kandydatów z czego dwóch w Galicji, a mianowicie w Krakowie wybrany został Ignacy Daszyński, we Lwowie zaś Jan Kozakiewicz.

ZYCIE.

Życie to arena
Dla silaczy-ludzi,
Kto ma słabe pięści,
Ten się darmo trudzi.

Zwycięzca — laur bierze
I kieszę z złotem,
Zwycięzcy ginie
Bez żeber — pod płotem...

Zawiadomienie.

Niniejszem zawiadamiamy Sz. Publiczność, iż interes bankierski firmy Louis Scharlach & Co. istniejący od 1847 roku, a mieszczący się p. n. 391 Grand st. — został z dniem 1 Marca r. b. przeniesiony do nowego lokalu p. n. 362 Grand st., pomiędzy Essex i Norfolk st.

LOUIS SCHARLACH & Co.
362 Grand st., New York.

Z AMERYKI.

W ubiegłym tygodniu w Stanach Zjednoczonych było 256 bankructw, a w Kanadzie 61.

W La Plata, Md., został stracony George Mathews, który zamordował farmera Jamesa Irwina.

Z San Francisco, Cal., donoszą, iż wskutek skonfiskowania przemyconego opium wartości \$400 000 przez urzędników skarbu, cena opium podniosła się o 3 dolary na funcie. Obecnie kosztuje funt opium \$15, a cena ta zwiększy się, jak się zdaje do \$20.

Panna Blanche Gerard, która była w West Point, N. Y. poczmistrzynią przez 35 lat, przesłala swoją rezygnację do prezydenta Mc Kinley'a. Liczy ona 72 lat i jest najstarszą poczmistrzynią w St. Zjednoczonych.

W West Plainfield, Wis., farmerzy sprzedają teraz kartofle po 8 do 10 ct. za buszel. Dawniej sprzedawali o tej porze po dolarze buszel.

Admiral Jorge Montt, ex-prezydent Chili, w podróży swej naokoło świata przybył do Philadelphii.

W Washingtonie zmarł Robert G. Blaine, brat słynnego męża stanu Jamesa G. Blaine, w wieku 65 lat.

Kolej New Jersey Central, Reading & B. O. przebyła podróż z New Yorku do Washingtonu, t. j. przestrzeń 231 w 235 minutach. Z Baltimore do Washingtonu, 39 mil, przebyto w 36 minutach. Była to najszybsza jazda — jaką kiedykolwiek zroliono.

Kilkuset górników pracujących w kopalniach firmy Citizen Coal & Coke Co. w Baldwin, Colo., zastrajko wało celem pozyskania wyższych płac.

W Baltimore, Md. przez nieostrożne obchodzenie się z bronią, George Iluber zabił własną matkę.

Kolegium Columbia w New Yorku ma stałego rocznego dochodu \$1,283,857; uniwersytet Girard w Filadelfii \$1,275,000; Chicago \$590.000.

Telegraficznie donoszą, iż nasza znakomita artystka, pani Helena Modrzejewska nie potrzebuje się poddać operacji i przychodzi do zupełnego zdrowia.

Prezydent McKinley wybrał już kandydatów na cztery posady poselskie, a w ubiegłym wtorek posłał senatowi mianowania do zatwierdzenia. Mianowani zostali: John Hay z Illinois ambasadorem w Londynie; gen. Horace Porter z New Yorku ambasadorem w Paryżu; ex-gubernator Merriam z Minnesoty ambasadorem w Berlinie; Wm. F. Draper z Massachusetts posłem w Rzymie.

Z Bay City, Mich., donoszą telegraficznie, iż ogromna masa lodu, na której znajdowało się jakie 250 rybaków z Bay City i Sebwaing, odłamała się i wiatr wpędził ją na zatokę. Łódź rozłamała się na 10 wielkich kawałów, a gdy dotarł do Lone Tree i Maison Island, wszyscy dostali się na ląd.

W Buffalo, N. Y. zgorzał dom na narożniku Washington i Exchange ul-Kilka osób znalazło śmierć w płomieniach.

Przeszło 25 lat
niezłomnie narodzi światu używają
przeciw
REUMATYZMOWI,
NEURALGII i podobnym chorobom,
Wyrobiany na podstawie ścisłych
**NIEMIECKICH
PRAW MEDYCYNICZNYCH**
stały Dr. RICHTERA
„KOTWICZNY“
PAIN EXPELLER.
NIE MA NIC LEPSZEGO! Jedyni prawdziwi z marką ochronną „KOTWICA“
F. Ad. Richter & Co., 215 Pearl St., New York.
31 MEDALI ZŁOTYCH i innych
15 11/2. Własne fabryki Salka,
25 150 o. uznany i polecany przez:
Max Wustrow, 84 Canal St. S. Blaustein, 53 Ave. C. G. Schwenzner
1343 — 1st Ave.
17 1/2. w 17 innych aptekach w N. Y.
Dra RICHTERA
„KOTWICZNY“ STOMAKAL najlepszy środek przeciw kolkom, niestrawności i chorobom żołądka.

MANDEL i BAROS

BANK POLSKI
BANKERS & BROKERS STEAMSHIP & R.R. TICKET AGENTS
157 Rivington St. New York.
SPRZEDAŻ KART OKRĘTOWYCH NA NAJSZYBSZE PAROWCE DO I Z EUROPY.
Wymiana wszelkich monet po kursie dziennym.
Przesyłka Pieniędzy do wszystkich miejsc świata.
Bilety Kolejowe do wszystkich miast Stan. Zjednoczonych.

Kto przez nasz bank posyła pieniądze do starego kraju, może być pewny, że takowe natychmiast odebrane zostaną, na co otrzyma recepty pocztowy.
Kto zechce sprowadzić kogo z kraju i kupi sztykartę u nas, otrzyma wiadomość na jakim okręcie pasażer jedzie i kiedy na ląd wysiadzie.
W naszym biurze jest zarazem polski notariusz dla wygody naszych kostumerów. Sporządza się wszelkie akta notarialne tak tutejsze jak i dla zagranicy a w szczególności dla Niemiec, Austrii i Rosji a zarazem dokładamy naszych starań, celem uzyskania legalizacji w odnośnych konsulatach.
Kto sobie życzy sprowadzić swoich przyjaciół lub krewnych ze starego kraju, a życzy sobie by otoczeni jak największą opieką, raczy się zgłosić do nas.

Mandelkern

ARTYSTA
FOTOGRAF i PORTREGISTA
45 Canal St. New York.
Fotografie zdjęmowane w najartystyczniejszy sposób i wykończone w najlepszym i najmodniejszym stylu, po najumiarkowańszych cenach.
Wspomnijcie o „Kurjerze“, a fotografie Wasze z specjalną uwagą wykończone zostaną.
— o MÓWI SIĘ PO POLSKU. —

Dom Bankowy Bischoffa

1848. — ZAEZONY W ROKU — 1848.
W GNACHU „STAATS-ZEITUNG“
Przy wjeździe na most Brooklynński naprzeciw City Hall.
Szyfkarty Do i z Europy na wszystkie linie, na Bremen, Hamburg Rotterdam, Antwerpję i t. d., i t. d.
Bilety kolejowe do wszystkich miast Europy.
Wysyła pieniądze W rublach, guldenach i markach po najwziewszym kursie do wszystkich części świata.
KORRESPONDENCJA POLSKA.
MÓWI SIĘ PO POLSKU.

BISCHOFF'S BANKING HOUSE

Staats-Zeitung B'ldg., 2 Centre St. NEW YORK CITY.
Upoważnieni do załatwiania interesów bankowych Węgierskiego Towarzystwa (Magyar Tarsulat).

J. Rolkowicz.

Apteka Polska
165 STANTON ST.
Róg Clinton St. New York, N. Y.
Zaopatrzona w lekarstwa tak krajowe jak i europejskie.
Lekarstwa patentowane T. B. (choroby weneryczne).
Perfumaria i przybory toaletowe.
Wyroby gumowe.
Recepty przyrządzam najsumienniej i 25 pr. taniej dla Rodaków.
MÓWI SIĘ PO POLSKU.
Apteka otwarta dzień i noc.

S. JARMULOWSKI BANK POLSKI

54 CANAL ST. NEW YORK N. Y.
SPRZEDAŻ KART OKRĘTOWYCH (SZYFKART)
Na wszystkie linie okrętowe do i z Europy.
Wysyła pieniądze do wszystkich punktów świata.
Kupno i wymiana wszystkich monet zagranicznych.
S. Jarmulowsky,
54 CANAL ST. NEW YORK
Hamburg: 11 Gerkenstietee

THE POLISH WEEKLY
Kurjer Nowojorski i Brooklynski
 (The New York Courier).
 ISSUED EVERY SATURDAY.
 The oldest and the most popular polish political paper in New York City.
 Ed. L. Kolakowski,
 Editor and Publisher.
 174 E. 3d St. NEW YORK
 SUBSCRIPTION:
ONE YEAR \$1.00 IN ADVANCE.
SINGLE COPY 5 CENTS.
 Entered at the New York City Post Office as Second Class Mail Matter.

KURJER
 Nowojorski i Brooklynski.
 TYGODNIK SPOŁECZNY, POLITYCZNY I LITERACKI.
 Wychodzi w każdą Sobotę.
 PRENUMERATA:
ROCZNIE \$1.00 Z GÓRY.
 Ed. L. Kolakowski,
 Redaktor i Wydawca.
 174 E. 3d St., NEW YORK.
 Za ogłoszenia i reklamy pod rubryką „Nadesłane” Redakcja nie odpowiada.

Ofis Redakcji znajduje się na pierwszym piętrze i jest otwarty każdorazowo do godziny 8ej wieczorem, w niedzielę i święta do godz. 3ej po poł.

LASKA CARA.
 Znanie są laski wielkiego cara, Prześladowania? to bajki, mara. Car dba nie tylko o dobro wszelkie zamieszkujejących to państwo wielkie. O szczęście swych poddanych wierznych, Lecz nawet dola przestępców „skwiernych”,
 I „buntowszczyków” niedogody tego, Leży na sercu cara wielkiego. Więc by okazać, że nie ich nie gnębi, I że mu przykro w Syberji głębi Biednych mieć w więzach od kraju zdala Najmilszocij więc car uchwała, By odtąd wszystkich ich wysyłali Jeszcze, niż dotąd, daleko dalej, Bo na Sachalin, sam Azji kraniec — Tak taskaw tyran i „pomazaniec.”
 „DJABEL”

UWAGI.
 Na Skarb Narodowy w Rapperswylu zbrano w ubiegłym miesiącu 82 dol. 4 ct, którą to sumę komisarz Skarbu na Stany Zjed., wysłał do Rapperswylu. Do dnia 1-go marca zbrano ogółem \$14.958.66. — Jak na obecne kępskie czasy w Ameryce, to zbrano dość pokaźną sumę w stosunkowo krótkim czasie.

Ze Komitet budowy pomnika Kościuszki w Chicago, Ill., jest niedołącznym — nie ulega najmniejszej wątpliwości. Zebrane było do końca lutego na ten cel \$9 357.59 i ani myśla o rozpoczęciu budowy, więc też lud stracił do nich zaufanie i ze składkami ociąga się. Jedyną jest rada Przystąpić bezwzględnie do budowy pomnika bohaterowi naszemu Tadeuszowi Kościuszcze — a gdy lud, w obronie wolności którego Kościuszczo walczył — zobaczy, iż przystąpiono do pracy — nie poskąpi z ofiarami.

W sprawie „Domu Emigracyjnego” Zarząd Związku Nar. Polskiego telegrafował do komisarza Emigracyjnego Dra Sennera z zapytaniem, czy w istocie koncesję odebrano tej instytucji. Dr. Senner odpowiedział: „Privileges are withdrawn at this Station because of irregularities”. DR. SENNER, Commissioner of Immigration. (W tłumaczeniu: Odebrano mu tutaj koncesję z powodu nieporządków.) Znacząco więc, że księża nie mają prawa zajmować się opieką nad emigrantami — ponieważ instytucja ta nie jest „all right”.

Wszystkie wiadomości o „Domu Emigracyjnym” które umieściliśmy w „Kurjerze” były nam podane przez Dra Sennera i przez uwiedzioną dzielnicy Fr. Ossowską, z którymi kilkakrotnie mówiliśmy osobiście. Obawy więc nie ma, ażeby nas za wiadomości podane pociągano do odpowiedzialności sądowej — jak tego domaga się „Kurjer Polski” z Milwaukee.

Odbył się wprawdzie w ubiegłym tygodniu w New Yorku zjazd księży w sprawie „Domu Emigracyjnego” — lecz co postanowili — nie wiemy. Słyszeliśmy tylko, że prezesem Stowarzyszenia obrano ks. Szymanowskiego z Perth Amboy, „najlepszego przyjaciela” ks. Johna Pittasa z Buffalo, który jest nawet spokrewniony z nim. Co też o nim napisze sławetny „Egazar w Ameryce” — ciekawiliśmy bardzo.

Ze jest sprytnym Stasiak Złisz — najlepszym dowodem jest to, że tym, którym wymyśla, niewyśła „Egarza”, to też nam trudno bronić się przed Stasiak wściekłości napadami — bo swej ścierki nam nie przysła.

Ziemie Polskie.

¶ W niedzielę, dnia 28-go lutego r. b. przybył do Warszawy nowy generał-gubernator Ks. A. K. Miętyński, który w dniu 1-go m. b. przyjmował urzędników zarządów wojskowego i cywilnego, przedstawicieli duchowieństwa wszystkich wyznań, oraz konsulów mocarstw zagranicznych. Ks. Miętyński złożył wizytę arcybiskupowi warszawskiemu ks. Popielowi, u którego bawił przeszło pół godziny.

¶ Z Przemysła donoszą Kurjerowi lwowskiemu, iż pod zarzutem występku z par. 300 i 302 (podburzanie do nienawiści przeciw pojedynczym klasom ludności) został aresztowany poseł Nowakowski i ob. Wityk.

¶ Cały fundusz na utrzymanie gimnazjum polskiego w Cieszyne wynosi obecnie 100.632 złr. 8½ ct.

¶ Rada miasta Krakowa przesała do muzeum narodowego w Rapperswylu 100 złr. na Mauzoleum Kościuski, a pan J. E. Jerzmanowski przesał 500 franków na potrzeby własne Muzeum.

¶ W Krakowie w dniu 25-go lutego r. b. jako w rocznicę wymordowania braci, sióstr i ojców naszych w roku 1831 przez dzikie żoldactwo moskiewskie w Grochowie, pod Warszawą, odprawiono w kościele OO. Dominikanów nabożeństwo żałobne.

¶ Bytom. Sąd skazał członka „Socjola” z Katowic na 30 mk. kary pieniężnej za to, że w mundurze sokolskim chodził po mieście.

¶ Z wiarogodnego źródła dowiadujemy się „Kurj. Warsz.” że odnowienie gruntowne kościoła jasnogórskiego w Częstochowie zostało już postanowione. Przystępna koszta wynoszą 200.000 rubli.

¶ Kcyria. Podczas nabożeństwa w kościele katolickim w dzień Matki Boskiej Gromniczej, padł nagle bez ducha gospodarz Pawlak z Zablonia. Przywołany lekarz stwierdził śmierć wskutek paraliżu serca.

¶ We Lwowie, w dniu 27-go lutego odbył się pogrzeb s. p. hrabiny Fedeinowej, matki prezesa ministrów Austrii — z wielką okazałością.

¶ W Łodzi, dziekanem i proboszczem parafii św. Krzyża mianowany został ks. hr. Łubieński dotychczasowy wikaryusz przy kościele św. Krzyża w Warszawie.

¶ Na Wołyniu w powiecie krzemienieckim odkryto bardzo bogate źródło nafty.

¶ Uchwałą Sejmu galicyjskiego, zamiek na Wawelu w Krakowie obrócono ma być na rezydencję cesarską. Przybył już do Krakowa marszałek krajowy w sprawie ewentualnego przeniesienia wojsk zajmujących obecnie Wawel. Fakt ten jest wielkiej doniosłości dla narodu polskiego, gdyż Wawel był dawniej siedzibą królów polskich, gdzie też w podziemiach spoczywają ich zwłoki, jak również i zwłoki naszego bohatera Tadeusza Kościuszki.

¶ Inowrocław. W kopalni soli spadła bryła soli na robotnika Kanarka i zabiła go na miejscu.

¶ We wsi Ostrowie Duchownym, w powiecie wrzesińskim, w Księżstwie, żyje wyrobnica Magdalena Wróbleńska, licząca 108 lat. Staruszka leży już od dwóch lat w łóżku i całkiem wzrok utraciła.

¶ Pierwsze w Królestwie stado kłusaków amerykańskich założył Michał Tyszkiewicz, właściciel dóbr Wołodynia. Reproduktry zakupione zostały w New Yorku.

¶ W Łodzi w ciągu roku 1896 w sądach pokoju wniesiono 38 686 spraw, w liczbie tej 6.292 karnych a 32.394 cywilnych.

¶ Na Litwie, w powiecie trockim, we wsi Żydziński, mieszka rodzina Kublickich, składająca się z 11 osób pięci obojej, przeważnie od lat 80 do 100 i wyżej. Patryarchą jest Eukasz Kublicki, liczący 102 lat, dość ruchliwy i krzepki. Starszy syn Leon jest żonaty, teściowa zaś jego, Maryanna Kuczenko ma 115 lat.

¶ Pani Mierzińska występuje znów w teatrze polskim w Poznaniu z wielkim powodzeniem.

¶ Wystawa przemysłowa w Grudziązu zakończyła się znacznym niedoborem.

¶ W Komarnie, Gal., miasteczku położonym o 2 mile od Gródka pod Lwowem, miały się odbyć wybory w dniu 24-go lutego. Gdy nadszedł telegram, że starostwa w Rudnikach, że z powodu słabości przeznaczono komisarza wyborczego, termin wyborów odroczono. Wyborcy, upatrzyli w tem zarządzeniu podstęp burmistrza, napadli więc na Dra. Jakińskiego, który był również postem na sejm krajowy silnie go pobili i poranili, a gdyby nie był się schronił i przekupił kilku rusinów, bezwątpienia byłby zabity. W przebraniu żydowskiem odwieziono Dra. Jakińskiego który był bezprzytomnym i krwią zalany do wsi, gdzie lekarze nie tracąc nadziei utrzymania go przy życiu. Poranili też p. J. Trojana — lecz ten uzbrojony rewolwerem, zdolał się skryć przed dźwiękiem tłumem, który podburzany był przez agitatorów moskiewskich. Ruble więc oddniotyżożądany skutek — a winę temu przypisujemy urzędnikom Austrii którzy przez szpary patrza na to, jak podwładni ich otrzymują ordera i nagrody od rządu moskiewskiego — który wszędzie wsadza swe łapy. Ze lud ruski sprząja Rosji, wiedzą o tem wszyscy. Trzeba więc przedsięwziąć środki — aby raz temu tamę położył.

POLACY NA OBCYZYNIE.

¶ Major huzarów armji niemieckiej, Bogdan hr. Czapski, zamieszkały w Kassel, jest trzecim z rzędu najbogatszą osobą w Niemczech.

¶ Do Berlina zjedzie z dniem 1-go maja r. b. teatr polski z Poznania, pod dyrekcją p. Edmunda Rygiera — gdzie da 15 przedstawień w jednym z najpiękniejszych gmachów w śródmieściu.

¶ Pan Godebski w Paryżu zaofiarował z własnej kieszeni potrzebne fundusze na umieszczenie polskiej tablicy pamiątkowej w domu, w którym mieszkał Chopin.

¶ Towarzystwo naukowe Polaków w Berlinie, na zakończenie karnawału, urządziło wieczorek muzykalno-wokalny, po którym nastąpiły tańce. Polska kapela w krakowskie stroje przybrana, przyszywała do tańców.

¶ W Berlinie, 1-go kwietnia ujrzy światło dzienne nowe pismo polskie p. t. „Dziennik Berliński”.

TO i OWO.

* Mer Marsylijski zyskał sobie nieśmiertelną sławę! Zdobył się na odwagę cywilną i wydał rozkaz urzędowy iż kobietom nie wolno wchodzić do teatru w kapeluszech.

* Stany Zjednoczone potrzebują dzisiaj, w 32 lat po ostatniej wojnie, więcej pieniędzy na płacenie pensji weteranom i ich rodzinom, niż wszystkie mocarstwa europejskie razem wzięte na utrzymanie swych ogromnych armij.

* Stadivari, zmarły w r. 1737 w Kremone, we Włoszech, sfabrykował 6 do 7 000 skrzypiec. Kupują je dzisiaj bogacze po \$1000 za sztukę. Stadivari sprzedawał je po \$25.

* Jako największy morderca znany jest w historii zmarły w roku 1405 Tamerlan, wódz Mongołów. Podczas swich wojen zdobywczych, wymordował około 10 milionów ludzi.

* Nauka dzieci w Chinach zaczyna się od grzesności. Przyzwyczajają tam dziecko od najmłodszych lat zachowywać się przyzwoicie względem rodziców, krewnych, osób starszych i rówieśników.

* Kobiety w Stanach Zjednoczonych emancypują się. W roku zeszłym 32 „ladies” trudniły się spuszczeniem drzewa, 147 wyszynkiem, 24 chodzeniem koło koni, 29 pełniło służbę marynarską, 4 maszynistek przy kolejach, 23 fabrykowały wyroby z gipsu, 59 kuło żelazo, 6 wyrabiało kotły.

* Zbiory owoców i jagód w stanie Missouri przedstawiały w roku 1896 wartość 12 i pół miliona dol.

* Gdy planeta „Mars” znajduje się najbliżej ziemi, odległość od niej wynosi zawsze jeszcze 36 milionów mil.

* Najgłębszą z rzek jest podobno Niagara w tej części, która znajduje się w poblżu mostu wisząc-go.

Polacy w Ameryce.

¶ W Chicago, Ill., został przejechały przez lokomotywę kolei Northwestern Polak, Karol Zielonka, który w drodze do szpitala zmarł.

¶ W Buffalo, N. Y. zostali znów aresztowani za kradzież, Fr. Kowalczak i Stan. Boniak, którzy niedawno wyszli z więzienia. Kowalczak ze stacji policyjnej uciekł przez okno, a do strzelającego doń kapitana policji, odpowiedział również wystrzałem z rewolweru; jednakowoż ujęto zbrodniarza i osadzono w więzieniu, gdzie oczekiwać będzie wyroku.

¶ W Philadelphii, Pa., odbył się w ubiegłym tygodniu czwarty zjazd Oddz. Pol. Soc. Partji Robotniczej Stan. Zjedn. Na zjazd przybyło kilkunastu delegatów z różnych osad polskich.

¶ Polacy w Philadelphii, Pa., zamierzają sprawić dwa portrety bohaterów naszych: Kościuszki i Pułaskiego i postarać się o umieszczenie tychże w t. z. „Independence Hall” w której podpisana została konstytucja Stanów Zjednoczonych. Myśl to bardzo chwalebna!

¶ Juliusz Nowak wniósł w tych dniach do sądu „Common Pleas” podanie o rozwód. W podaniu tem Nowak twierdzi, że żonę swoją Helenę zaślubił w roku 1893 w Chicago, po pijanemu... Miał on wtedy, 19 lat, pod czas gdy „ona” liczyła 40 tą wiośno...

* Chęć pokazania się zręcznym, przeskądza nam często być takim, rzeczywiście.

Z Pola Pracy.

— W New Yorku, robotnicy pracujący przy budowie „Columbia College” zastrajkowali. Zajętych jest 800 ludzi.

— W New Yorku, 700 strajkujących robotników przy konsulach, powróciło do roboty, 250 innych strajkuje.

— Górnikom pracującym w kopalniach w Brazyl, Ind., odciągnięto 5 centów na tonie. Otrzymywali więc teraz będą tylko 65 centów od tony.

— W McKeepot, Pa., w warsztatach firmy: The National Tube Works, zniono robotnikom płacę o 5 do 12 procent. Zatrudnionych jest 4.000 ludzi.

— W Cleveland, O., strajkują robotnicy w warsztatach okrętowych.

— Bethlehem Iron Co., obciąży robotnikom zapłatę o 10 procent. Pracuje tam przeszło 1000 robotników.

ST. BOCHYŃSKI.
 Artysta i Malarz,
 6. uczeń Jana Matejki.

100 E. 7 St. New York.

Wykonuje wszelkie roboty „crayonem” pastelą i olejnymi farbami.
 Specjalność: malowanie kościołów i chorągwi.

Wykończył robotę w kościele farnym OO. Jezuistów w Nowym Sączu, w klasztorze św. Kunegundy w Nowym Sączu i w wielu innych kościołach Galicji, Węgier i t. p.

JAN NOWAK
AGENT GIEŁDOWY
 66 State St., 11 Floor, S. Brooklyn.

Udziela najsumienniejszej wszelkiej porady na tutejszej giełdzie akcyjnej i zbożowej zupełnie bezpłatnie, przeprowadza transakcje „a la hausse” i „a la baisse” tylko za wynagrodzeniem ½ procentu i strzeże osobiście Szacownych Klientów od straty.

Obecnie jest na tutejszej giełdzie tak akcyjnej jako też i zbożowej (szczególniej na pszenicy) bardzo korzystna sposobność do zarobienia pieniędzy.

Mając wieloletnie doświadczenie na giełdzie Warszawskiej, Wiedeńskiej i Nowo-Yorskiej, wiem jak niesumienności klientowi, proszę więc Szan. Rodaków udawać się w takich sprawach, czy to ustnie czy pisemnie, z całą zaufaniem do mnie, a ja tylko uczciwie służyć Wam będę.

Również wypłacam czek, przyjmuję specjalne depozyta i płacę 10 procent od takowych.

Na życzenie mogą także przybyć do mieszkania każdego klienta. Mówię i piszę językiem polskim, niemieckim i angielskim, a od 4ej do 8ej wieczorem daje wszelkie wyjaśnienia bezpłatnie w moim pomieszkaniu No. 66 State St. II. piętro w Brooklynie, blisko South ferry. Z życzliwym pozawaniem

JAN NOWAK.

DR. M. J. EMELIN,
DENTYSTA,

53 STANTON ST.
 Blisko Forsyth St. New York, N. Y.

Wprawia sztuczne zęby, stosownie do twarzy i wypełnia złotem albo wprawia nieregularnie aby nie spopzedzł imitacji. Nie dobrze wprawione płyty przerabia się.

Zaden szkodliwy materiał nie wchodzi w moją robotę.
 Darmo leczenie dla ubogich w każdy piątek aż do 11-iej godz. ranu.

Wyrzynani zębów specjalność.

Skoczynoweh,
Zakład Krawiecki,
 508-6th ave. pom. 30 i 31 ul. NEW YORK.

LEWKOWITZ
 290 BRANSON ST. COR. ELDRIDGE ST.
 Osadzanie brylantów. Fabrykacja i naprawa pod osobistym kierownictwem właściciela. Fabryka mieści się nad sklepem. Interes otwarty do 8.30, w soboty do 10.30 wieczorem.

MIKOSZAJ ALEJNIKOW
 Adwokat i Notarjusz Publiczny.
Nicholas Aleinikoff, Attorney and Counsellor at Law.
 225 E. Broadway, New York.
 i 93 NASSAU ST., ROOM 204.
 Prowadzi sprawy tak cywilne jak i kryminalne we wszystkich sądach Stanów Zjednoczonych. Wyrabia plenipotencje, kontrakta mortgage, plenipotencje do Starego kraju z zaświadczeniem konsulatów bez okazowania paszportow i t. d. i t. d
MÓWI SIĘ PO POLSKU.

John Stimmel Proprietor
Germania Assembly Rooms,
 291-293 Bowery,
 BET. 1st & HOUSTON ST. NEW YORK, N. Y.
 Wielkie Sale do posiedzen, zabaw i przedstawien.

Severy Balsam na Pluca
 Nigdy nie omyli i działa szybko w Krupie, Kaszlu, Zaziębieniu, Chrypliwości i Lecheniu Gardła wydzarżającego się podczas KATARU. Zapobieży się niejednemu wypadkowi SUCHOT, jeżeli się użyje na czas. Jedna butelka da zadowolenie. Spróbujcie. Cena 25 i 50 c.

SEVERY LAXOTON
 Idealne lekarstwo na rozwolnienie dla **DZIECI i KOBIEC.** Przyjemne do zżywania i pewne w swych skutkach. Wyleczy Zatwardzenie, Nerwowość, Rozdrażnienie i działa wybornie w Złótacze Dzieci. Nigdy nie bładźcie bez butelki.
 Cena 25 centów.

SEVERY KOBIECY REGULATOR
 Lekarstwo dla Kobiet. Leczy wszystkie choroby im właściwe, sprawia ulgę i poprawia Bolesne Miesiączki, szarpiające Uczucia, uzdrawia macicę i czuje kobiecy wesołemi i szczęśliwemi. Cena \$1.00.

Na sprzedaż w aptekach i ogólnych składach.
W. F. SEVERA, Cedar Rapids, Iowa.



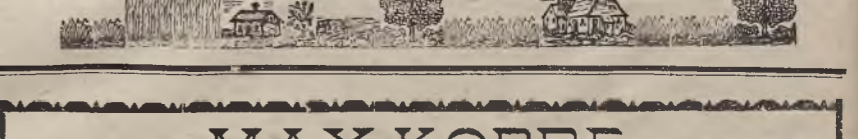
Polacy i Litwini....

Dlaczego macie udawać się do inonarodowców z kupnem i dzierżawą: *Domów Lotów i Farm, skoro istnieje*
Polsko-Katolickie Biuro Sprzedaży Realności
Cz. Raganowicz & Co.
 Usłużyliśmy już setkom Rodaków a więc i Wy, którzy macie zamiar nabyć majątek ziemski, udajcie się do nas.

Obecnie mamy na sprzedaż, wymiarę i w dzierżawę kilkadziesiąt **DOMÓW, FARM i LOTÓW** W OKOLICACH FABRYCZNYCH: W STANACH NEW YORK, NEW JERSEY, i t. d.

na łatwe spłaty miesięczne i tygodniowe. Udajcie się do nas z całym zaufaniem a nie zawiedziecie się. Każdy Wasz grosz włożony stokrrotnie opłaci się. *Budujemy też domy taniej i lepiej jak ktokolwiek inny. Zanim udacie się do inonarodowców napiszcie lub zgłoście się do nas, a będzie to tylko z Waszą korzyścią. Wytnijcie to ogłoszenie i zachowajcie, bo być może że przyda się Wam później.*

Cz. Raganowicz & Co.
Jedynie Polsko-Katolickie Biuro Sprzedaży Realności,
 289 3rd Ave. Pom. 22 i 23 ul. **New York, N. Y.**
 Biuro w Passaic N. J. 81 State st. cor. Washington Pl.
 Na wszelkie zapytania listowne odpowiadamy natychmiast.



MAX KOBRE,
 Polsko-Litewski Dom Bankowy
 Założony 1880 roku.
 40 Canal Street 142 Division St.
 w New Yorku, N. Y.
 Sprzedają szyfarty do i z Europy za najtańszą cenę na najszybsze parowce.
 Wysylam pieniądze dwa razy na tydzień.
 Każdy, kto pośle pieniądze, otrzyma w 4 tygodnie odpowiedź, że takowe doszły do domu.
Max Kobre,
 40 Canal & 142 Division St. New York City.

Upowaznieni agencji:
 NORTH-GERMAN LLOYD
 HAMBURG AM. LINE
 RED STAR LINE
 NETHERLAND AMER. LINE
 AMERICAN LINE
 CUNARD LINE
 ANCHOR LINE
 WHITE STAR LIME.

MAŁŻEŃSTWO KSIĘCIA

ROMANS SENSACYJNY

DE SAINT-GEORGES.

(Ciąg dalszy.)

Widząc tak tę kobietę i jej małżonka, wspartych jedno na drugim wśród świetnego balu, z twarzami uśmiechniętymi, jak tego wymaga świat i zachowanie pozorów, niktby nie przypuścił, że pomiędzy temi, tak zbliżonymi do siebie duszami, była przepaść nienawiści, trwogi i zemsty, którą nic nigdy zapęnieć nie mogło...

Odoar poprowadziwszy swą młodą żonę przed cesarza, który ich nader miłe przywitał, podał rękę Blance i postąpił z nią kilka kroków w głąb salonu, szukając księcia Kurakin, którego ważne przyczyny — jak to powiedział Woroncowa kawalerowi — nakazywały przedstawić Blankę bez zwłocznie.

Ale ta nie mogąc ukryć swej radości, ujrzawszy zbliżającego się Odoara, a potem czując się wspartą na nim, licząc — że tak powiem — białą swą ręką dotykającą serca księcia, uderzenia tego serca, które jej powiedziało: „Kocham cię!” od kilku chwil doznawała uczucia przykrości, obawy, zakłopotania, które mąciły jej szczęście, a których przewyciężyć nie była w stanie.

Bo w obejściu Odoara dawał jej się widzieć przymus, bo zamiast palących spojrzeń jakich jej nie szczędził w kościele św. Elżbiety, jego oko zimne i obojętne zdawało się zaledwie widzieć tę, którą tysiące oczu wielbiło... bo mową czułą i słodką jaką słyszała w kaplicy, zastąpił ton ceremonialny i pełen uszanowania.

Ta nagła zmiana tak była bolesną dla księżnej iż żal ją ogarnął, że zgo dziła się przyjechać na bal, aby ujrzeć tego, który oziębłością swoją mroził piękne kwiaty jej drogich wspomnień. Odoar jednak miał tylko pozór tej lodowatej obojętności.

Od dnia ślubu, a szczególnie od ostatniego widzenia swej młodej żony jego serce jednym z tych nagłych i smutnych zwrotów uczuć ludzkich, oddało się tej, która miała być tylko narzędnikiem jego tajemnych zamiarów.

Wyrzuty za złe popelnione przeciw tej anielskiej duszy, czystej i niewinnej, którą nie śmiano uwiadomić o dziwnej roli jaką grała w tym dramacie, głęboka litość, jaką to niewinne dziecko ją natchnęło i — trzeba przyznać — okrutny przymus dawnej miłości, jej niebezpieczeństwa, niepokoje, niezliczone przykrości, wszystko to działało na dawne uczucia, które sądził wiecznymi... a kiedy zakochany zastanawia się, rozmyśla, kiedy rozum stawia jako trzeci między nim a jego namiętnością nie kocha już... albo bardzo blisko tego aby przestał kochać...

Najchętniej też skorzystał z okazji, koniecznej wprowadzić z przyczyn które później poznamy, aby ujrzeć Blankę na balu, ale zaledwie kilka kroków z nią postąpił, zaledwie mógł dołączyć swe uwielbienie do hołdów ogólnych, wzbudzonych pięknością jego towarzyszy, gdy ogarnęło go zdziwienie i przestraszenie.

Jego oczy spotkały się z czymś księżnej A... tak pełnymi niepokoju, że wyraził które miał wymówić do Blanki skończył mu na ustach.

Odoar pierwszy raz widział księżną A... od powrotu marszałka, a chociaż uspokojony względem tego co zaszło między nią a jej mężem, nie sądził nigdy aby była na tym balu, gdzie on miał znajdować się z koniecznego obowiązku, którego jednak tajemnym współnikiem, była miłość dla Blanki.

Ale na widok interesującej i niebezpiecznej marszałkowej, Odoar doznał najsroźszej niespokojności. Stojąc tak między temi dwiema kobietami, z których każda pragnęła jego miłości, a czuł, że tylko jednej z nich

oddać ją może... jego gesta, spojrzenia, najniższe wyrazy, stawały się tylaż ciosami puginału dla jednej lub drugiej... z tą ta nagła obojętność, to zimne zachowanie się, które zraniło serce Blanki i sprawiło jej tak przykrą niespodziankę.

W chwili, gdy marszałkowa spozstrzegła księcia, mimowolne drzenie jakiego doznała i powiększona bladeść, nie uszły uwagi marszałka, a śledząc niespokojne i wzruszone spojrzenie swej żony, spozstrzegł młodego księcia i prawie schwylił w locie prąd magnetyczny, który przebiegł między dwójgim kochanków.

To był pierwszy ślad zanotowany przez jego zazdrość.

— Jak się nazywa ten młody Rosyanin prowadzący tę piękną osobę? — zapytał naturalnym tonem Coulain courta stojącego obok.

— Książę Meczerski — odpowiedział tenże — Rosyanin znakomitego urodzenia, ma wielkie powodzenie u kobiet, ostatnia jego awantura narobiła wiele hałasu w Paryżu.

— Jaka awantura?... — zapytał marszałek przyciskając rękę żony, bo czuł że chce ją wysunąć ruchem nagłym mimowolnym.

— Słowo daję — rzekł Coulain court — było to heroiczne i godne rycerza frakuczkiego!.. Utrzymuj, że pewnej nocy o mało nie spotkał się z nadchodzącym niespodzianie mężem, zaledwie miał czas schronić się do ustronnego pokoju, gdzie go zamknięto tak gwałtownie i szybko, że jeden palec zgnieciony został we drzwiach, a miał odwagę prawdziwie cudowną nie wydać najmniejszego krzyku, aby nie wydać kochanki.

— To prawdziwie godne podziwu!.. — rzekł książę A... z tą samą zimną krwią, przyciskając coraz bardziej ramię księżnej, która teraz byłaby upadła bez tej podpory. — I jakim sposobem dowiedziano się o tem wzniosłym poświęceniu?

— Przez naszego sławnego chirurga Dubois, wezwanego tej samej nocy do amputowania palca rannemu, a który pochwycił tę tajemnicę w gorączkowym majaczeniu chorego. Ale biegły chirurg, który tę całą awanturę opowiadał cesarzowi, uparcie odmawiał wyjawienia nazwisk innych aktorów tego dramatu.

— Tem gorzej! — rzekł nielitościwy marszałek — naśmiałyśmy się z biednego męża!.. To coś tak śmiesznego, tak zabawnego mają szukany!.. Zresztą prawie zawsze to się zdarza, a my, to jest pan i ja, winniśmy cieszyć się, że nam w podziale tak zacne żony dostały się!.. Nieprawdaż panie Counlaincourt?

Counlaincourt skłonił się księżnie, ale podnosząc na nią oczy, spozstrzegł ją prawie zemdloną na rękę męża.

— Czy pani czuje się słabą? — zapytał.

To nic, pewnie trochę zmęczona — o powiedział marszałek — może tu zbyt gorąco, wyjedźmy już.

I ciągnąc biedną kobietę prawie umierającą, przez tłum z uszanowaniem przystępujący się, odprowadził ją do przostojki i kazał przywołać powóz.

— Panie! — rzekł sadząc ją do karety — zbyt zabawy nie służy twemu delikatnemu zdrowiu... dosyć się dziś nabawiłaś! Wróć do pałacu i spoczniż! Co do mnie, ponieważ mam się doskonale, wracam na bal.

I rozkazałszy zamknąć drzwi ki, wrócił do salonów, spodziewając się otrzymać nowe szczegóły o awanturze dopiero co mu powiedzianej, bo krwawe ślady widziane około pawilonu księżnej o których pisał mu Piotr, stróż pałacowy, rzucały światło na głębie tajemnicy, którą pragnął odkryć.

— Pani! — rzekł sadząc ją do karety — zbyt zabawy nie służy twemu delikatnemu zdrowiu... dosyć się dziś nabawiłaś! Wróć do pałacu i spoczniż! Co do mnie, ponieważ mam się doskonale, wracam na bal.

(Ciąg dalszy nastąpi.)

HUMOR I SATYRA.

4-ry pory roku szlacheckie.

Kiedy są pustki w gumnach, komoże, Chociaż przyroda cała radosna, Gdy Icek na pnju kupuje zborze — To wtedy — wiosna.

Kiedy wesole żona ma lice, A córki nową zdołają się szata, Gdy Jankiel kupił zrztą pszenicę — To wtedy — lato.

Gdy się przeklina całą przyrodę, Ze w niej tak mało miłych uniesień, I gdy się Moska całuje w brodę — To wtedy — jesień.

A gdy Szmul twardy, co pacht w aren- [dzie] strzegła księcia, mimowolne drzenie jakiego doznała i powiększona bladeść, nie uszły uwagi marszałka, a śledząc niespokojne i wzruszone spojrzenie swej żony, spozstrzegł młodego księcia i prawie schwylił w locie prąd magnetyczny, który przebiegł między dwójgim kochanków.

Fatalne omyłki druku.

Z pobożnych rozmyślań.
Synu mój, ciężkie są twe orzechy! Oby ci Bóg je przebaczył!

Z powieści.
Pan sądzia wrócił z polowania z dużym bzikiem.

Z noweli.
Hrabina siedziała w swym buduarze z cyganem w ustach.

Z paszportu:
Oczy: Modne.
Włos: Kruchy.

Z nekrologu.
Była to kobieta o silnej woni... —

Do gazeciarzy,

Piszcie, że nędra w kraju —
Że się oszczędzać potrzeba;
A toalety balowe
Chwalbą wznosić do nieba.

A pochwałami niewiasty
Kusicie jako wąż w raju,
A równocześnie piszecie
O nędzy okrutnej w kraju.

Bądźcie logiczni panowie
I konsekwentni raz przecie,
Nie narzekajcie na biedę —
Gdy zbyt poklon bijecie....

FRASKI.

Nasze dzieci.
— Ależ Henrysiu — wczoraj dopiero, obiecałeś być grzecznym, a dziś znów broisisz?
— Moja mam — jakże ja mogłem się w tak krótkim czasie poprawić.

Przed pojedynkiem.
— Panie Goldfisz, dziwię się, że pan barona nie wzywał — wszak pana tak dotkliwie obraził.
— To jest — ja chciałem go wyzwał, ale mi mój współnik nie pozwolił.

Na drodze.
— Gdzież wy matko tego koguta niesiecie?
— Ady paniczku, dawniej miał zawdy w sam północek, a teraz ciągnę o godzinę się spóźnia. Niosę go do zegarmistrza, żeby bestją wyrchtował.

Na ulicy.
— Panie Janie, ostrożnie na tym mostku...
— Dlaczego proszę pani?
— Bo w tem miejscu już wczoraj jeden koń upadł...

Przy przeprowadzce.
EXPRES: [do pani domu] Panie czy to jest uczucie postawie butelkę z terpentyną pomiędzy innymi fiaskami? Próbuje z jednej — wino dobre — próbuję z drugiej — także wino — próbuję z trzeciej — tful zobaczyłem gwiazdy!

Roman Olszewski,

Polski florysta,

217 AVE. A.
Pom. 13 i 14 ul. NEW YORK.

Dostarcza zawsze świeżych i sztucznych kwiatów na śluby, bale, przedstawienia i pogrzeby.
Dekoruje sale i tryumfalne wozy.
Poleca się Szan. Polskiej Publiczności oraz Towarzystwom, jako jedyny polski florysta w New Yorku i okolicy.

Ceny dla Rodaków 25 pr. taniej.

SŁOMCZYNSKI

Pierwszorzędna
POLSKA GOLARNIA

145 E. 2nd ST.
Przy Ave. A. New York, N. Y.

SPECJALNOŚĆ
STRZYŻENIE WŁOSÓW.

Polski Lekarz DENTYSTA

Dr. S. A. Fisher,

Leczy wszelkie choroby ustne. Uspakaja największy ból zębów w ciągu kilku sekund.

Wstawia sztuczne zęby bez plyty. Plombuje złotem, srebrem, aluminium i cementem. Wyrwa zupełnie bez bólu, za pomocą gazu lub znieczulenia. Wszystkie powyższe operacje wykonują podług najnowszej wiedzy lekarskiej.

Ceny nader niskie.
Dr. S. A. FISHER,
445 Grand st.
POM. RIDGE i PITT ST. NEW YORK.

Edward Genins

Członek Zw. Nar. Pols. Gr. 43 Biały Orzeł.

GOSPODA POLSKA
205 EWEN STREET,
NEAR MANJER ST. BROOKLYN, N. Y.

Kwatera Tow. Rzem. i Przem. Pols. Grupa Z. N. P. Rzem. Nr. 1; Grupa Z. N. P. Rzem. 2; Klub Pułaskiego; Biały Orzeł.

Obszerna sala do posiedzeń i zabaw.

Wyborne piwo, wino, woda i cygara.
POOL TABLES.

Gospoda Polska

Jana Krivacsy,
295 E. 3rd St. New York.

Kwafiera: Tow. „Polonia”, „Trzeci Maj”, „Gwiazda Wolności”, Oddział W. P. Krakusów, Litewskie Tow. Spiewu „Mildos” Giesminiuku Drangyste i Klub demokratyczny „Kościszko”.

Wyborne piwo butelkowe dostarcza się do domów.

Obszerna Sala do posiedzeń i zabaw.

Wyborne piwo, wina, wódki i cygara.
POOL TABLE.

Alexander Gieciuch,
Saloon Polski.

Dobrowe Wina, Wódki i Cygara. Zawsze świeże i dobre piwo. — Skora i rzetelna usługa.

320 — 6-a ULICA,
RÓG MONMOUTH, JERSEY CITY.

H. Kumicke,

Teatrów i maskaradowe Kostiumy,
74 St. Marks Pl. (8 St.)
Pom. 1 i 2 Ave. NEW YORK.

W. STACHELSKI,

POLSKI RZEŹNIK

Poleca Szan. Rod. swój wielki zakład rzeźniczy i skład wędlin.

Najlepsze wędliny jak: kiszkielbasy, szynki wędziona, salcesony i t. d.

Wszystkie zamówienia dostawiam do domów w New Yorku, Brooklynie, Jersey City i okolicy.

W. STACHELSKI,
376 OAKLAND ST.
(GREENPOINT) BROOKLYN, N. Y.

ZAKŁAD
Azeńicki.

A. BABIAK

684 3-rd Avenue S. Brooklyn,
pom. 21 i 22 ul.
Poleca Szanownym Rodakom świeżo Mięso i Wędliny i wszelkiego gatunku, polskiej roboty KIEŁBASY.

Przyjmuje zamówienia piśmienne z Brooklyna, Nowego Yorku, Jersey City i okolicy, i załatwia odstawę do domu jak najspieszniej.

Towar z mego składu jest opakowany w papier z moją firmą, na woźe, którym odsyłam zamówienia jest również moja firma. Uważajcie na to!

Jan Zieliński.

MAGAZYN
INSTRUMENTÓW MUZYCZNYCH
Orkiestra Polska.

Dla dogodności Szan. Towarzystw, by oszczędzić czasu i trudu komitetom, na każde wezwanie gotów jestem przybyć osobiście celem umówienia się co do warunków.

64 CLINTON ST.
POM. RIVINGTON i STANTON STR. N. Y.

LOUIS SGHARLACH & CO.

362 GRAND ST.

Betw. Essex & Norfolk Sts. New York City.



ROTTERDAM
Maaskade 20.

HAMBURG
Bahnhofstr. 9.

Upoważniony przez senat w Hamburgu pod kauceją 20.000 mk.

Interes egzystuje od roku 1847.

Bank, Interes wekslowy, Sprzedaż Kart okrętowych, Assekuracja i przesyłka Pieniądzy.

TYKIETY KOLEJOWE I OKRĘTOWE NA WSZYSTKIE LINJE.
Przekazy pieniężne. — Kupno i sprzedaż obcej monety.

362 Grand Street. New York City.

Rossyjskie Tow. Ubezpieczeń i Transportowania Towarów.

Założone w Petersburgu, w roku 1844, z kapitałem 3 000.000 rubli.

24 State St. New York.



Zajmuje się przesyłką towarów do Królestwa Polskiego, Ryssji, Austrji i Niemiec po umiarkowanych cenach.

Wysyła towary za pobraniem należności (C. O. D.)
Przyjmuje ubezpieczenia na wysyłane i sprzedawane towary.
Pośredniczy w importowaniu i eksporcie wszelkich towarów i materiałów.

L. S. Holtzoff, Mgr.
24 State St. New York, N. Y.

Washington Park Grounds

(POMIĘDZY NEWTOWN I MASPETH).



Wielka Haia na zabawy, bale itd.

Kary dochodzą: z New Yorku od Grand St. Ferry. Kary elektryczne z Brooklyn Flushing i Ridgewood Ave.

August J. Bruhn, WŁAŚCICIEL.
P. O. Box 107, NEWTON, L. I.

I. A. HOURWICH, „NASSAU CHAMBERS”
114 NASSAU ST. NEW YORK.
Room 602.

Adwokat i Notarjusz,
BYŁY ADWOKAT PRZYSIĘGEY NA LITWIE.

Załatwia wszelkie sprawy w sądach New Yorkskich. Wyrabia papiery prawne
Mówi po polsku. Mieszkanie 212 E. Broadway.



Mechanics' & Traders' Land Co.

jest towarzystwem inkorporowanym na prawach Stanu New York z kapitałem zakładowym \$200.000. Towarzystwo to sprzedaje posiadłość ziemską tylko swoim członkom t. j. akcjonariuszom na miesięczne wypłaty w sumie \$1.00 na miesiąc. Większość urzędników wybierana jest z pośród akcjonariuszów, chociażby akcje ich wypłaconej loty pod budowę (50x100) w jednej z najpiękniejszych i najzdrowszych okolic stanu New Jersey, w Tuckerton. Jedna lota kosztuje \$6.00, podwójna \$10.00. Tytuł własności gwarantuje „New Jersey Title and Abstract Guarantee Company.”

Bliższe szczegóły w głównym ofisie od godz. 1 do 4 po południu p. n.

55 Broadway, N. Y.
Doświadzeni agenci potrzebni za poręczeniem lub kauceją w gotówce. Pensja 10 do 25 dol. tygodniowo.

THE STATE BANK,

378 GRAND ST., NEW YORK.

O. L. RICHARD, Prezydent,
ARNOLD KOHN, Wice-Prezydent.
J. H. ROSENBAUM, Kasjer,
ALLEN DURAND, Asyst. Kasjer.
Czarterowany w roku 1890 na prawach Stanu New York.

Przyjmuje depozyta i wypłaca czeki. Wypłaca procenta na specjalne depozyty, Wysyła pieniądze do Polski, Rosji, Austrji, Niemiec i Francji. Kupuje i sprzedaje zagraniczne pieniądze tak złote jak i papierowe.

Oferty każdego dnia od godz. 10 rano do 3 po poł., w Soboty i Poniedziałek dodatkowo od godz. 5 do 7 wieczór.



BANK POLSKO-LITEWSKI

Henryk Schnitzer,

141 Washington Street, pom. West i Greenwich streets.

KARTY OKRĘTOWE (Szyfarty) sprzedaje na wszystkie linie wprost do i z Europy, po cenach kompanicznych. — PIENIĄDZE wysyłam codziennie po najniższym kursie i w ciągu 24 dni dostarczam przepis z podpisem odbierającego. — Zagraniczne pieniądze sprzedają bardzo tanio. Na wszystkie piśmienne zapytania odwrotnie odpowiadam.
HENRYK SCHNITZER

Od Wydawnictwa.

Osoby mające interes do Redakcji KURJERA proszone są o zgłaszanie się do ofisu (pierwsze piętro), a w żadnym razie, nie do drukarni na parterze.

KRONIKA.

Notatki z New Yorku

¶ Płaćcie za „Kurjera”.
 ¶ Została bardzo mała liczba kalendarzy, kto więc spieszy się z opłaconiem prenumeraty za „Kurjera” o trzema „Wielki kalendarz powieściowy na rok 1897” za dopłatą 15-tu centów.
 ¶ Ob. Fr. Gryglaszewski, b. cenzor Zw. Nar. Pol., a obecnie kolonizator w Wisconsinie — bawił dni kilka w New Yorku.
 ¶ Gmina Nr. 1., powołana przez „Kurjer” do życia, jak nam wiadomo posiadała pewien kapitał; wpływały bowiem wkładki od członków, ze sądownictwa, „do orowych” wpłynęło także kilkanaście dolarów, a na koniec od Paderewskiego \$100. Do sprawdzenia rachunków wybrano podobno komitet. Ogół więc, życzyliby sobie wiedzieć, jakimi kapitałami, po przebudzeniu się z kilkumiesięcznego letargu — Gmina rozporządza.
 ¶ Zwracamy uwagę Sz. Czytelników „Kurjera” na ogłoszenie polskiej fabryki fortepianów rodaka naszego p. L. Leśniewskiego. Jest to jedyna polska fabryka tego rodzaju w Ameryce, zasługuje więc na poparcie Polaków.
 ¶ Tow. „Gwiazda Wolności” dotychczas do ostatniego przedstawienia kilkadziesiąt dolarów i w kasie tow. to, które jest beneficjalnem — nie ma ani centa.
 ¶ Chcesz kupić sztyfkartę lub wystąpić do starego kraju — udaj się do znanego i starego banku M. Kobergo, p. n. 40 Canal st.
 ¶ Dowiadujemy się, że p. Hoyer w wspólnie z p. S. napadli na ulicy na p. Rudnickiego, gdy ten wychodził z fabryki w której pracował, i pobili go. Do czego to już p. H. posuwa się? Czy wie o tem, że pachnie to kryminałem? Czy takie postępowanie godne człowieka prawnego i reprezentującego towarzystwa? ...
 ¶ Towarzystwo Śpiewu „Harmonia” urządzi w dniu 18-go kwietnia w „Progress Assembly Rooms” (29 31 Ave. A.) przedstawienie amatorskie, koncert i bal. Cena miejsc z powodu kiepskich czasów zniżona — bo miejsca rezerwowe po 35 centów — wejście na salę 25 ct.
 ¶ Pan Fr. Zieliński, znany artysta-muzyczny i mazurek, organizuje nowe towarzystwo dramatyczne.
 ¶ W ubiegłą niedzielę, ks. J. Strzelecki ochrzcił urodzonego na wolnej ziemi amerykańskiej synka państwa Wł. Hertz — któremu nadano imiona Napoleon, Józef. — Państwo Hertz, opuszczają w dniu 25 b. m. Amerykę i wracają z powrotem do Warszawy.
 ¶ Polak, obywatel St. Zjedn. może otrzymać miejską robotę. Zgłoś się do Redakcji „Kurjera”.
 ¶ Na Ellis Island zatrzymaną została 14-letnia Ludwika Roszkow, pochodząca z Galicji, która przybyła w ubiegłym tygodniu okrętem „Havel” z Bremem. Jechała ona, wygnana z podrodziny strzechy przez macochę, do swych krewnych mieszkających w Chicago. Mas, lecz zgubiła adres do tychże. Może więc znajdzie się uczciwa jaka rodzina polska w New Yorku, która by biedną dziewczynę przyjęła do siebie.
 ¶ Niezmordowany Lewiński ciągle jeszcze „kolektuje” na mającą się ukazać na księżycu gazetę. Ale bezcelność jego przechodzi granice. Chodzi on nawet do naszego przyjaciela, pana Rosenthala, adwokata polskiego — gdzie go codziennie widzujemy — i żebze u niego, pomimo, że dawniej zawsze na p. R. wymyślał. Lecz p. Rosenthal naciągnąć się nie da. Był nawet w domu p. Kornobisów w Brooklynie i całując panią K. po rękach, ze łzami w oczach prosił o przebaczenie za wszystkie szelmostwa jakich się przeciwko państwu K. dopuścił.
 ¶ Do wszystkich biznesistów, pewne indywiduum rozeszło przeciwko nam anonimowe paszkwile. Otrzymałszy od kilku osób listy, w których postępek ten, popamiętany przez nieczłowieka, potępiają — lecz z powodu szczyplych ram naszego pisma, umieścić tego nie jesteśmy w stanie.
 ¶ Paszkwile te odsyłamy do Gener. Pocztmistrza do Washingtonu, który odnajdzie winnego, a wtedy za „black mail” dostanie się on do więzienia, najmniej na 2 lata.
 ¶ W ubiegłą sobotę byliśmy w koncertowej hali „Koster & Bial’s” na 34 ej ulicy, gdzie między innymi znakomitemi siłami, produkują się nasi rodacy, bracia Krasuccy, sprowadzeni z Poznania.
 ¶ Zmarła w naszym mieście Jetta Gerber licząc 106 lat wieku. Pochozdziała z Polski, gdzie była już zamężną, gdy Napoleon wracał z wyprawy na Moskwę.
 ¶ Dnia 17-go marca odbył się w Carson, New, wielki „fight” pomiędzy dwoma najslawniejszymi bohaterami w walce na pięście, Fitzsimmons i Corbett, w której zwyciężył Fitzsimmons, otrzymawszy \$25.000 nagrody.

Notatki z Brooklyna.
 ¶ Roczne posiedzenie Tow. Rzemieślników i Przemysłowców Pol. w Brooklynie, odbędzie się w sobotę, 7, 20-go b. m. Na posiedzeniu tem ma nastąpić wybór urządków.
 ¶ W ubiegłą sobotę w hali ob. A. Fentziga odbyło się strzelanie do tarczy o premie. Pierwszą nagrodę, złoty zegarek, za celne strzelanie, otrzymał ob. Wroniewicz; drugą, toaletkę damską, ob. K. Krukowski, wice prezes tow. „Strzelców” z New Yorku i trzecią, przybory do palenia, ob. Stanisław Delczyński.
 ¶ Kto nie ma roboty, niech się uda do polskiego biura pracy M. Ulmana, p. n. 451 Liberty ave. (26 ward).

Sprawy Towarzystw.

NEW YORK.
 Zawiadamia się niniejszem Szan. Towarzystwa z New Yorku i okolicy, jak również i Szanowną Publiczność, iż Piknik Tow. im. gener. Czachowski odbędzie się w niedzielę, dnia 11-go lipca r. b. w „Bromes Union Parku” przy 133 ul. w New Yorku.
 J. KACZOREK,
 Sekr. Komitetu Pik.

BROOKLYN.

Roczne posiedzenie Tow. Rzemieślników i Przemysłowców Polskich w Brooklynie odbędzie się w sobotę, dnia 20-go marca r. b. p. n. 205 Ewen St., o godz. 7-ej wieczór. Na porządku dziennym wybory urządków. — Każdy członek winien stawić się na posiedzenie pod karą 50 ct.
 Z bratnim pozdrowieniem
 J. RADOMSKI, sekretarz.

JERSEY CITY.

Tow. Bratniej Pomocy Króla Zygmunta III-go w Jersey City, urządzi I szty Roczny Bal w dniu 27-go kwietnia b. r., t. j. w pierwszy wtorek po przewodniej niedzielę, w Polskiej Hali (National Hall) przy Bruswick ul., na którą to wszystkie Towarzystwa jako też Szanowną Publiczność, tak z Jersey City, jako też z okolicy najuprzejmiej się zaprasza. Spodziewamy się, że ogół poprze nasze Towarzystwo, które dało już niejednokrotnie dowody swej solidarności. Wspierajmy się Rodacy i łączmy się w jeden węzeł, gdyż w jedności jest i siła.
 KOMITET.

ODPOWIEDZI REDAKCJI.

¶ Wszystkie korespondencje odktady dla braku miejsca do następnego numeru.

DROBNE OGŁOSZENIA.

Rzeźnik, Polak, znający dobrze swój fach, znajdzie natychmiast stałe i korzystne zajęcie. Zgłoś się do: Wiktor Sztachelski, 376 Oakland Street, Brooklyn, N. Y.
Z powodu wyjazdu do Europy sprzedam bardzo tanio metody polsko-angielskie, nuty, obrazy, komody, biurko, krzesła, stoły, łożko, piec itd., oraz z narożnełoty w Rahway. Bliższa wiadomość u Wł. Hertz 313 E. 5. ul. w New Yorku
Kobieta w średnim wieku — potrzebna jest do domowej roboty, za dobrem wynagrodzeniem. — Zgłaszać się do Redakcji „Kurjera” (r. piętro).
Potrzebny jest wspólnik, Polak, z kapitałem \$2.000 do fabryki fortepianów. Zgłoś się do L. Leśniewski, 511-513 E. 137 Street, New York.
Osoby, chcące stłować się w prywatnym domu — zechcą zgłosić się: Mrs. Czekanowska, 103 2nd St. N. Y.
Potrzeba polskiej kobiety któraby mogła kilka godzin dwa razy w tydzień zostawać w domu przy dziecku. Zgłoś się do Mrs. Parks, 2053 8 Ave., (przy 111 ul.) New York.

JÓZEF CICHONSKI,
Zakład Krawiecki,
Montrose
BROOKLYN, N. Y.
 Ubrania na order podług najświeższej mody.
Uniformy wojskowe specjalności.
36 Montrose Ave.
 Założone w roku 1885.

Biuro Robocze
DOM EMIGRACYJNY POLSKI
 pod opieką Urzędu Amerykańskiego.
451 Liberty Ave.,
 pom. Wyona i Bradford Sts.
 (26 Ward) BROOKLYN, N. Y.,
M. ULMAN.
 Uwaga: Przy wylądowaniu trzeba nasz adres widocznie trzymać, a każdy policjant wskaże ci drogę do nas.

Cypress Hills Park
 w Brooklynie.
 Został gruntownie odnowiony i oświetlony elektrycznością.
 Najlepsze miejsce na
PIKNIKI i WYŁECZKI
 Obszerna platforma do tańców, Strzelnica, Kłogielnia, Sala jadalna i t. p.
Zamówienia przyjmujemy zawsze.
 Zarządy Towarzystw zapraszamy do obejrzenia Parku.
 Polecamy się poparciu P. T. Towarzystw polskich
R. BANZER, H. J. BOOKMAN.
 WŁAŚCICIELE.
 Post Office: Evergreen, L. I.

Edw. Calgut
 Poleca Szan. Rodakom
SKŁAD....
WIN, WODEK i LIKIEROW
 Sprzedaż hurtowna i detaliczna po cenach fabrycznych.
 Piwo butelkowane i inne zamówienia dostawia do domów.
153 E. Houston St.
 Przy Eldridge St. NEW YORK.
 Założone 1890 r.

M. WICKOWSKI,
 Polsko-Słowiańskie
BIURO PRACY
 OBOWIAZKI DLA DZIEWCZĄT.
 Złatwia się wszelkie żądania w najkrótszym czasie.
42 Essex St. New York.

Farmy!
 1200 dolarów za dwudziesto akrową, uprawioną farmę. Dom, kamienia piwnica, zabudowania, koń, krowa, kury, wozy i sprzęty rolnicze
 600 dol. za 15-akrową farmę i dom.
 600 dol. za dwupiętrowy dom z ogrodem w miejscu.
 Mam także na sprzedaż czyste, naturalne wina czerwone i białe, w beczkach od 5 do 80-u galonów.
 Do każdego listu zymającego informacji co do wyż wymienionych farm, powinny zawierać 2 centowy znaczek na odpowiedź.
 Adres: **J. D. Janicki,**
 Egg Harbor City, N. J.

Max Tischler
 Poleca Szan. Rodakom
SKŁAD....
Win i Likierow,
 Sprzedaż hurtowna i detaliczna po cenach fabrycznych na galony 1/2 beczulki i beczulki.
 Pierniki dobrej agencji.
 Polecając się poparciu Szan. Rodaków pozostaję z szacunkiem
MAX TISCHLER
 159 RIVINGTON STREET.
 Filja 119 Essex St. New York City.

Leon Rosenblatt
12 Jefferson, NEW YORK.
Polska Agentura
Ubezpieczeń ogniowych i na życie.

H. POPPER
Złotnik i Fabrykant Medali.
 Szan. Towarzystwom i Publiczności poleca swoją fabrykę medalii złotych, srebrnych i polerowanych.
 Wzory można każdego czasu zobaczyć.
 Zamówienia uskuteczniamsz szybko.
H. POPPER,
 124 Essex St. NEW YORK. 2068 E. 3rd Ave.
 Od 10 rano do 5 po poł. Od 8 do 10 rano i od 5 do 10 wiecz.
 Mieszkania prywatne: 89 E. 111 St. New York.

H. Sokolski,
 — Polski Skład —
Mebli Karpety i Cerat,
58 Ludlow St., New York.
 Na składzie wielki zapas garniturów „parlowych” garniturów „bedromowych”, umywalni, łożek żelaznych, łolowni, cerat na podłogi, karpety, luster i t. d., i t. d.
 Ceny nader niskie, a towar z tego powodu, iż mam sztor we własnym domu i rentu płacić nie potrzebuję.
58 LUDLOW STREET,
341 Grand Street, NEW YORK.

Cypress Hills Park
 w Brooklynie.
 Został gruntownie odnowiony i oświetlony elektrycznością.
 Najlepsze miejsce na
PIKNIKI i WYŁECZKI
 Obszerna platforma do tańców, Strzelnica, Kłogielnia, Sala jadalna i t. p.
Zamówienia przyjmujemy zawsze.
 Zarządy Towarzystw zapraszamy do obejrzenia Parku.
 Polecamy się poparciu P. T. Towarzystw polskich
R. BANZER, H. J. BOOKMAN.
 WŁAŚCICIELE.
 Post Office: Evergreen, L. I.

BANK
POLSKO-SŁOWIAŃSKI,
P. V. Rovnianek & Co.
 25 Ave. A., cor. 2-nd St. New York.
 604 GRANT ST. PITTSBURG, PA. — MAIN ST. CONNELLSVILLE, PA.
 SOUTH ST. PHILADLPHIA, PA.

SZYFKARTY
 NA
Najszybsze Parowce.
WYMIANA
PRZESYŁKA PIENIEDZY.

M. H. MUSLER
 (Union Hat)
 FABRYKA I SKŁAD
Kapeluszy Męskich.
 Kapelusze w najlepszych gatunkach, 33 procent taniej niż gdzie indziej.
 Przyjmuje kapelusze do przerabiania na najnowszy fason.
 Każdy kto kupi u mnie cylinder, otrzyma zawsze prasowanie darmo.
 Cylindry wypożycza się na bale, wesela etc.
 Można się po polsku rozmówić.
55 Clinton St.,
 przy Stanton st., NEW YORK.
E. WOLIŃSKA
Akuszerka Dyplomowana
 w Poznaniu.
 Przyjmuje pacjentki na czas choroby w swoim mieszkaniu po cenach przystępnych. Udziela porady w chorobach kobiecych i rozmaitych przypadkach dyskretnych.
243 Bedford Ave.
 Pom. N. 3 i 4 ul., Brooklyn, E. D.

J. NADOLSKI,
Polski Saloon,
 169 WARREN ST. JERSEY CITY, N. J.
 Zaopatrzony w doborowe trunki i cygara.

H. WENSKI
 Dyrygent doborowej
ORKIESTRY POLSKIEJ.
 Przyjmuje zamówienia na bale, pikniki, przedstawienia itp.
 Ceną nader przystępną.
191 Stokton St. Brooklyn.

NAJTAŃSZE SZYFKARTY.
A. Polowy, R. Mogilewski, H. Werner.
POLSKO-LITEWSKI DOM BANKOWY
391 Grand St., New York,
SZYFKARTY
 NA
NAJSZYBSZE
PAROWCE
BILETA
KOLEJOWE.
WYMIANA
 i
WYSYŁKA
PIENIĘDZY
 do
EUROPY
 —
PRZEKAZEM
 lub
TELEGRAFICZNIE
WYPŁACA I PRZYJMUJE PRZEKAZY PIENIĘŻNE I WEKSLE
DO WSZYSTKICH MIAST EUROPY I AMERYKI.
POLSKI NOTARJUSZ ZAWSZE DO USŁUG SWYCH RODAKÓW.
Korespondencja w języku Polskim.
 Niezapominajcie starego adresu:
391 Grand Street, New York, City.

E. ROSENTHAL,
ADWOKAT i NOTARJUSZ POLSKI,
333 GRAND STREET
 POM. ORCHARD i LUDLOW STS. NEW YORK, N. Y.
 Złatwia wszelkie sprawy sądowe bez wyjątku, tak tutaj jak też i w starym kraju. — Złatwia sprawy w konsulatach, wyrabia kontrakta, plenipotencje, „Mortgage” itd. itd.
 Wyrabia poszukiwania hipoteczne.
 Zajmuje się sprawami spółkowymi.
 Mieszkanie Prywatne 228 E. 78 St. N. Y.

DOMBAR & LESNOWSKI,
FABRYKA I SKŁAD FORTEPIANOW,
511-513 E. 137 St., -- New York.
 Fortepiany wykonujemy na obstalunek — jak również mamy na składzie znaczny zapas takowych, jak również przyjmuje się obstalunki i zamówienia z innych miast.
 Ceny nadzwyczaj umiarkowane.
 Dla Rodaków odstępujemy znaczny procent
Robota dobra i trwała.
 Wszelkie reperacje i strojenie fortepianów.
 Polecając się poparciu Szanownych Rodaków — pozostajemy z szacunkiem
DOMBAR & LESNOWSKI,
511-513 137 St. New York.

Glendale Schuetzen Park
 Najpiękniejszy i najlepiej urządzony na Long Island, dla
Pikników, Wycieczek i Zabaw.
 Platforma do tańców i najlepsza Strzelnica.
 Zamówienia przyjmujemy zawsze.
 Kary dochodzą: Od Fulton Ferry, Mostu, Myrtle, Greene lub Gates Ave. kara oraz Myrtle Ave. kolej gorna, — Od South Ferry: 5-th Ave. transfer na Bridge St. — Od Broadway, Grand St., 10 i 12 ul. Ferry: South Fourth St. i Brunswick Ave. kara. — Z Greenpoint: Union i Knickerbocker Ave. kara. — Z East New York lub Broadway Ferry: kolej gorna transfer na Myrtle Ave., Tramway parowy Ridge wood Ave. az na miejsce.
P. Roenig, właściciel.